



乳业词汇手册 (中英)

- acid milk 酸败牛奶, 发乳
- desiccated milk 奶粉
- clotted milk 酸牛奶, 凝乳, 乳凝块
- low fat milk 低脂牛奶
- raw milk 生奶, 生牛奶, 未经消毒的牛奶, 原料乳(奶), 生鲜奶, 未消毒奶
- finished milk (杀菌毕待装瓶的)成品奶
- Sterilized milk 类人乳
- colostrum 初乳
- colostral milk 初乳
- residual milk 残留奶
- chocolate milk 巧克力牛奶
- tetrapack milk 四角纸包装无菌灌装的超高温杀菌牛奶
- whole milk 完全乳, 全脂粉, 全脂牛奶, 全脂奶, 全脂牛奶, 全乳
- fluid milk 液态奶
- premium milk 特级牛奶
- standardized milk 标准乳, 标准化牛奶, 脂肪含量标准化(牛)乳
- ropy milk 粘丝状乳(一种变质现象)
- tainted milk 污染乳, 异味乳
- school milk (英国)学校膳食用乳
- adjusted milk 调配牛奶



- Frosonic milk 超声波冰冻乳
- pigeon's milk 不存在的事物
- normal milk (分娩一星期后的)正常牛乳
- baby milk 婴儿奶粉
- acid milk 酸乳
- casein milk 干酪素乳液
- ewe's milk 绵羊奶
- cheese milk (制)干酪用乳
- irradiated milk 紫外线照射牛奶，经(紫外线)照射的乳
- uperized milk 直接蒸汽喷射杀菌的牛奶
- recombined milk 重配牛奶，调制奶
- defatted milk 脱脂牛奶
- sweet milk 甜牛奶
- nonfat dry milk 脱脂奶粉
- fluid milk 液态奶
- genuine milk 真乳，真(牛)乳，非人造乳
- ice milk 冻牛乳
- unpasteurized milk 未经巴氏杀菌的奶
- Caucasian milk 高加索酸牛奶(凝乳)
- concentrated milk 浓缩奶，炼乳
- abnormal milk 异常乳
- maternized milk 母乳化牛奶



synthetic milk 人造奶

fortified milk 营养牛奶，强化牛乳(增加维生素与矿物质的牛乳)

humanized milk 人奶化牛奶，母乳化的牛乳

goat milk 山羊乳，羊奶

dried milk 全脂奶粉

almond milk 杏仁乳

pure milk 纯牛奶

soybean milk 豆浆，豆奶，豆浆

zero milk 用无机氮盐喂牛所得的奶

designated milk 专业用牛奶

glacial milk 冰川乳浆

milk cow 乳牛，奶牛

milk house 牛奶房，牛奶场

milk veal 小牛肉，授乳犊牛，小乳牛

milk sheep 乳用羊

milk gland 乳腺

lactation 哺乳期

milk industry 乳业

milk clarifier 净乳机

milk-pump 吸奶器



milk boiler 奶煲

milk pan 奶锅

milk heater 牛奶加温器，牛奶加温器牛奶杀菌器

milk walk 牛奶递送区，牛奶递送区域

milk float 送牛奶之马车

milk bath 乳浴

milk cure 乳疗法，乳食疗法

milk test 乳汁检验，乳试验，乳汁检验

milk scale 乳量计，乳白度

milk recording 乳量记录

milk meter 量乳汁,牛奶(流)量计

milk density 乳比重

milk gauge 牛奶比重表

milk texture 牛奶组织，牛奶质地

milk-toast 无味道的，软弱的，不振作的，软弱无力的

milk-white 乳白色的，乳白的

milk glass 乳色玻璃，乳白玻璃

milk spots 乳状斑，乳色斑，乳斑，军人斑

Whey 乳清

Lactose 乳糖



Peptide 缩氨酸

milk precursor 乳前体物

milk albumin 乳清蛋白

milk acid 乳酸

milk-globule 乳球

Colostrum Breakup Protein 初乳分离蛋白粉

Alginate 海藻酸

locust bean Guar 刺槐豆胶

carrageenan 卡拉胶，鹿角菜胶，角叉菜胶

carboxymethyl cellulose CM—纤维素，羧甲基纤维素

fruit preparation 水果配料

milk crumb 可可、奶粉和糖混合制成的颗粒

milk fermentation 乳发酵

starter culture 发酵剂

single-strain 单株发酵剂

multi-strain 多株发酵剂

mixed-strain 混合发酵剂

direct-vat type cultures 直投式发酵剂

bulk-starter 批量发酵剂



milk coagulant 凝乳剂

milk curdling 乳的凝结

UHT(ultra heat treated) 超热处理

freeze-dried or lyophilized 冻干

frozen-concentrated 冷冻浓缩

milk powder 奶粉

full cream milk powder 全脂奶粉

whole milk powder 全脂奶粉

coconut milk powder 椰奶粉

instant coconut milk powder 速溶椰汁粉

pressure spray milk powder 压力喷雾干燥奶粉

modified milk powder 改性牛奶粉

instant nonfat milk powder 速溶脱脂奶粉

long life milk powder 保久奶粉

milk powder candy 奶片

milk powder cake 奶粉压片

feed butter milk powder 饲料用酪乳粉

skim milk powder 脱脂奶粉

instant milk powder 速溶奶粉

milk powder manufacture 奶粉生产[制造]



milk powder hopper 奶粉包装用漏斗

milk powder machine 制奶粉机

manufacturing machine of milk powder 奶粉制造机

milk powder collector 奶粉收集器

milk powder plant 奶粉工厂

yoghurt or yogurt 酸奶

acidophilus milk 嗜酸菌酸奶

Set-style Yogurt 凝固型酸奶

Stirred style yogurt 搅拌型酸奶

Bulgarian buttermilk 保加利亚酪乳

cultured buttermilk 发酵酪乳

cheese 干酪

Cheddar cheese 切达干酪

Swiss cheese 瑞士干酪

Kefir 克菲尔

Koumiss 马奶酒

Emmental cheese 埃门塔尔干酪

Cottage cheese 农家干酪



sour cream 酸奶油

ripened cream butter 成熟黄油

milk brittle 脆心牛奶糖

creamy candy, milk candy, creamy candy, milk candy toffee 奶糖

dairy cow 乳牛，奶牛

dairy temperament 乳用气质

dairy herd 乳牛群，乳畜群

dairy maid 奶场女工

dairy man 奶场场主，养牛工

dairy farmer 奶农

rotary dairy 圆形自转挤奶台

dairy bull 乳用品种公牛

dairy pasture 乳牛用草地

dairy products 乳制品，奶产品，奶制品

dairy farmer 奶农

dairy product 乳制品，奶产品

dairy husbandry 制酪业，乳牛业，乳牛场，牧场

dairy food 乳(制)品



dairy industry 乳业

dairy farm 乳牛场, 奶场, 奶牛场

dairy farming 乳牛养殖

dairy performance 产乳性能

dairy barn 挤奶站, 挤奶厅

dairy science 乳牛学

dairy equipment 乳品加工设备, 奶品加工设备

dairy stock 乳牛, 奶牛, 奶牛, 奶畜, 奶场(中的)牛羊

dairy bacterium 乳品细菌

dairy manure 牛粪

dairy quality 泌乳特性

dairy salt 乳制品加工用(食)盐

dairy house 乳品贮藏室

dairy microorganism 乳品微生物

dairy goat 乳用羊

dairy cattle 乳牛, 奶牛, 奶牛, 乳牛

dairy cattle 乳畜

dairy plant 乳品厂, 乳品加工厂

dairy produce 乳制品

dairy breed 乳用品种

dairy feed 乳牛饲料, 乳质饲料



- dairy utensil 挤奶器
- dairy corral 奶牛畜栏
- dairy character 产乳性能
- dairy bacteriology 乳业细菌学，乳品细菌学
- dairy industry 乳业，乳品加工业
- dairy-bred 乳用种的
- dairy processing 乳品加工
- dairy beef 肉用乳牛
- dairy farming 制酪业，乳牛业，乳品业，酪农业
- dairy machinery 制酪机
- dairy hygiene 乳品卫生
- milk cow/dairy cow 奶牛
- corral-type dairy 围栏式乳牛场
- dairy heifer replacement 后备乳用小母牛
- Dairy Science Abstracts (英) 乳业文摘
- dairy cattle husbandry 乳牛业
- Dairy Improvement Association 乳牛改良协会
- dairy barn scoop 奶牛棚用铲斗
- International Dairy Federation 国际乳业联盟
- quirement of dairy cattle 乳牛养分需要量
- dairy by-product 乳副产品
- Dairy Improvement Registry 乳牛改良登记制



dairy cattle field 奶牛场

Journal of Dairy Science (美) 乳业学报

Journal of Dairy Research (英) 乳业研究学报

character of different dairy cattle 各种奶牛的特点

nutrients requirement of dairy cattle 乳牛养分需要量

body parts of a dairy cow 乳用母牛躯身的部位

National Dairy Research Institute (印度) 国立乳业研究所

technique treating morbid sterility of dairy cattle with laser needle 激光
针治疗乳牛疾病性不孕

Infant formula 婴儿配方乳粉

milk collection 收奶

hand milking 人工挤奶

galactagogue 催奶剂

噬菌体, bacteriophage

国际细菌命名法规, the International Code of Nomenclature of Bacteria

嗜热链球菌, *Streptococcus thermophilus*

两歧双歧杆菌, *Bifidobacterium bifidum*

短双歧杆菌, *Bifidobacterium breve*

长双歧杆菌, *Bifidobacterium longum*

类肠膜明串珠菌, *Leuconostoc paramesenteroides*



戊糖片球菌, *Pediococcus pentosaceus*

嗜酸乳杆菌, *Lactobacillus acidophilus*

脆弱克鲁维酵母, *Kluyveromyces fragilis*

乳酸克鲁维酵母, *Kluyveromyces lactis*

保加利亚乳杆菌, *Lactobacillus bulgaricus*

干酪乳杆菌, *Lactobacillus casei*

干酪乳杆菌鼠李糖亚种, *Lactobacillus casei subsp. rhamnosus*

高加索乳杆菌, *Lactobacillus caucasicus*

德氏乳杆菌, *Lactobacillus delbrueckii*

约古特乳杆菌, *Lactobacillus jugurti*

乳酸乳杆菌, *Lactobacillus lactis*

赖氏乳杆菌, *Lactobacillus leichmanii*

柠胶明串珠菌, *Leuconostoc citrovorum*

乳脂明串珠菌, *Leuconostoc cremoris*

葡聚糖明串珠菌, *Leuconostoc dextranicum*

谢氏丙酸杆菌, *Propionibacterium shermanii*

粪链球菌, *Streptococcus faecalis*

乳脂链球菌, *Streptococcus cremoris*

乳酸链球菌乳脂亚种, *Streptococcus lactis subsp. cremoris*

双乙酰乳酸链球菌, *Streptococcus diacetylactis*

乳酸链球菌双乙酰乳酸亚种, *Streptococcus lactis subsp. diacetylactis*

乳酸链球菌乳酸亚种, *Streptococcus lactis subsp. lactis*



唾液链球菌嗜热亚种, *Streptococcus salivarius subsp. thermophilus*

新名称:

马克思克鲁维酵母马克思生物突变株, *Kluyveromyces marxianus biovar.*

marxianus

马克思克鲁维酵母乳酸生物突变株, *Kluyveromyces marxianus biovar.*

lactis

德氏乳杆菌保加利亚亚种, *Lactobacillus delbrueckii subsp. bulgaricus*

干酪乳杆菌干酪亚种, *Lactobacillus casei subsp. casei*

鼠李糖乳杆菌, *Lactobacillus rhamnosus*

克菲尔乳杆菌, *Lactobacillus kefir*

德氏乳杆菌德氏亚种, *Lactobacillus delbrueckii subsp. delbrueckii*

瑞士乳杆菌约古特亚种, *Lactobacillus helveticus subsp. jugurti*

德氏乳杆菌乳酸亚种, *Lactobacillus delbrueckii subsp. lactis*

德氏乳杆菌赖氏亚种, *Lactobacillus delbrueckii subsp. leichmanii*

肠膜明串珠菌乳脂亚种, *Leuconostoc mesenteroides subsp. cremoris*

肠膜明串珠菌葡聚糖亚种, *Leuconostoc mesenteroides subsp.*

dextrancium

弗氏丙酸杆菌谢氏亚种, *Propionibacterium freudenreichii subsp.*

shermanii

粪肠球菌, *Enterococcus faecalis*



乳酸乳球菌乳脂亚种, *Lactococcus lactis subsp. cremoris*

乳酸乳球菌乳酸亚种 (双乙酰生物突变株), *Lactococcus lactis subsp.*

lactis (biovar. diacetylactis)

乳酸乳球菌乳酸亚种, *Lactococcus lactis subsp. lactis*